

RUS SMD-429 PG2 Дымовой и тепловой пожарный извещатель серии

Инструкция по установке и эксплуатации

Внимательно ознакомьтесь с этой инструкцией перед установкой и эксплуатацией устройства SMD-429 PG2

Краткое описание

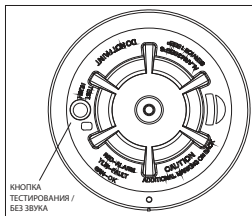
SMD-429 PG2 — беспроводной фотозлектрический дымовой и тепловой пожарный извещатель с пороговым тепловым детектором и детектором, реагирующим на скорость повышения температуры, и с внутренним пьезоэлектрическим сигнализатором.

Предлагаются три версии: 915 МГц для США (UL) и Канады (ULC), 433 и 868 МГц для Европы (EU) и 433 МГц для Австралии (AUS).

Совместимые устройства

Пожарный дымовой извещатель совместим с пультами управления Visonic и приемниками PowerG.

ПРИМЕЧАНИЕ: Системы, включенные в номенклатуру UL, можно использовать только с пультами управления, включенными в номенклатуру UL (PowerMaster-10 и PowerMaster-30 PG2).



Управление

Примерно каждые 7—8 секунд устройство проверяет наличие условия дымовой или тепловой сигнализации. Во время этой процедуры устройство также выполняет самодиагностику, проверяя защиту от вскрытия и отсутствие неисправностей. При нормальной работе каждые 60 секунд мигает зеленый светодиод, звуковой сигнал не подается.

Дымовая пожарная сигнализация

Пожарный дымовой извещатель отправляет сигнал тревоги, когда уровень сигнала превышает порог «тревоги», и автоматически восстанавливается, когда уровень сигнала опускается ниже порога «восстановления». Во время тревоги раз в секунду мигает красный светодиод и подается звуковой сигнал эвакуации.

Выключение сигнала тревоги

Эта дымовая пожарная сигнализация имеет функцию автоматического сброса сигнализации. Когда датчик находится в состоянии тревоги, следует нажать кнопку тестирования/выключения/сброса, чтобы выключить местную сигнализацию и передать сигнал о восстановлении после сигнала тревоги на пульт управления. Красный светодиод мигает раз в секунду в течение 7 минут, указывая на то, что сигнал тревоги был выключен.

После тревоги красный светодиод мигает раз в 4 секунды, указывая на сохранение сообщения о тревоге в память. Функция выключения сигнала тревоги имеет фиксированное установленное значение времени, отключающее сигнал тревоги дымовой пожарной сигнализации на 7 минут.

Отключение сигнала тревоги не выключает дымовую пожарную сигнализацию, а только снижает ее чувствительность к дыму. По прошествии периода выключения сигнала тревоги дымовая пожарная сигнализация автоматически возвращается в нормальный режим работы. При наличии вокруг устройства густого дыма, указывающего на потенциально опасную ситуацию, извещатель остается в состоянии тревоги или может быстро вернуться в состояние тревоги.

Неисправность датчика

Когда извещатель имеет общую неисправность, каждые 4 секунды мигает желтый светодиодный индикатор и каждые 48 секунд звучит звуковой сигнал. Через 4 часа на пульте отобразится сообщение о проблеме с пожаром.

Индикация состояния извещателя

Состояние	Светодиодные индикаторы	Звуковой сигнал
Обычно	Зеленый мигает каждые 60 секунд	Выключен
Тепловая сигнализация	Красный мигает раз в секунду	ANSI S3.41, сигнал 3
Проверка теплового датчика	Красный мигает раз в секунду	ANSI S3.41, сигнал 3
Дымовая пожарная сигнализация	Красный мигает раз в секунду	ANSI S3.41, сигнал 3 (нажатием кнопки выключается на 5—10 минут)
Проверка датчика дыма (с помощью специального дыма-аэрозоля из баллончика)	Красный мигает раз в секунду	ANSI S3.41, сигнал 3 (нажатием кнопки выключается на 5—10 минут)
Проверочная тревога (нажатие кнопки)	Красный мигает раз в секунду	ANSI S3.41, сигнал 3
Неисправность датчика	Желтый мигает каждые 4 секунды	Звуковой сигнал каждые 48 секунд
Разряд Батареи	Желтый мигает каждые 12 секунд	Звуковой сигнал каждые 48 секунд (нажатием кнопки выключается на 12 часов)
Загрязнение датчика	Желтый мигает каждые 8 секунд	Звуковой сигнал каждые 48 секунд
Включение	Красный, желтый, зеленый мигают последовательно	Звуковой сигнал в конце процедуры включения
Тампер	Красный, желтый, зеленый мигают последовательно каждый 12 секунд	Выключен

Состояние	Светодиодные индикаторы	Звуковой сигнал
Режим выключения	Красный мигает раз в секунду (выключение тревоги)	Выключен
	Желтый мигает каждые 12 секунд (выключение в связи с низким уровнем заряда батареи)	Выключен

Очистка извещателя

Когда извещатель загрязнен, каждые 8 секунд мигает желтый светодиодный индикатор и каждые 48 секунд звучит звуковой сигнал. Порядок очистки извещателя описан в разделе о техническом обслуживании. Через 4 часа на пульте отобразится сообщение об очистке пожарного извещателя.

Тепловая сигнализация

Пожарный тепловой извещатель (только версии cJLus) отправляет сигнал тревоги, когда уровень теплового сигнала превышает порог тревоги (58 °C), и автоматически возвращается в исходное состояние, когда уровень теплового сигнала опускается ниже порога тревоги. Тепловой извещатель также переходит в состояние тревоги при кратковременном резком повышении температуры. Во время тревоги раз в секунду мигает светодиодный индикатор и звучит звуковой сигнал эвакуации.

Тампер

Снятие извещателя с крепежного основания приводит к отправке сигнала «вскрытия». Условие вскрытия исчезает после установки извещателя на основание.

Беспроводная передача данных

В модели SMD-429 PG2 контрольное сообщение отправляется с интервалом в 128 секунд. Если сигнал не поступил, пульт управления классифицирует это как отсутствие извещателя.

Извещатель передает следующие сигналы:

- **Тревога / восстановление после тревоги** — (тепловая или дымовая пожарная сигнализация). Передается в момент возникновения события.

NOTE: Пока существует условие тревоги, извещатель отправляет на пульт управления сигнал тревоги. После исчезновения условия тревоги извещатель отправляет на пульт сообщение о восстановлении после тревоги и включает индикатор восстановления после тревоги. Красный светодиод мигает раз в 4 секунды, пока не исчезнет сообщение «Аварийный сигнал в памяти».

Можно погасить индикатор восстановления сигнализации на пульте управления либо нажать кнопку тестирования и удерживать ее 5 секунд.

- **Вскрытие / восстановление после вскрытия** — (активирован выключатель защиты от вскрытия) если защита не восстановлена через 10 секунд, отправляется сигнал тревоги.
- **Низкий заряд** — (напряжение батареек упало ниже порога). Напряжение батареек проверяется и сообщается на пульт при каждой передаче контрольного или другого сообщения.
- **Неисправность** — (возникла неисправность извещателя или достигнут предел компенсации датчика). Сообщения о неисправности передаются в момент ее возникновения (по одной неисправности на интервал контроля).

Батарейки

Беспроводная дымовая и тепловая пожарная сигнализация работает от трех батареек AAA (входят в комплект устройства). Извещатель регулярно проверяет заряд батареек. Если обнаружен низкий заряд, передатчик отправляет сообщение о низком заряде на пульт управления, на котором выводится идентификатор извещателя с разряженными батарейками. При этом каждые 12 секунд мигает желтый индикатор извещателя. Каждые 48 секунд звучит звуковой сигнал извещателя и продолжает мигать желтый индикатор, пока не будут заменены батарейки. Нажатием кнопки выключения звука можно отключить звуковой сигнал на 12 часов, если нет других неисправностей. Когда включится звуковой сигнал, следует заменить батарейки новыми.

При низком уровне заряда батареи кнопка тестирования отключается. Альтернативный метод проверки: воспользуйтесь специальным аэрозолем для проверки дымовых пожарных извещателей, например Solo A10. Хорошо потрясите баллон, направьте распылитель на дымовой извещатель и выпустите в его сторону короткую (длительностью не более секунды) струю аэрозоля. Если тревога не срабатывает, повторяйте попытку через каждые 10 секунд (не более одной минуты).

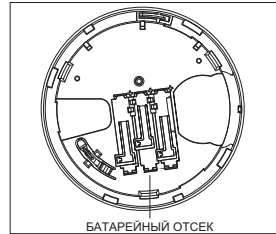
NOTE: Если сигнализация не срабатывает, свяжитесь с ее поставщиком или установщиком по вопросу обслуживания.

Установка и замена батареек

CAUTION: Возможен взрыв при использовании батареек неправильного типа. **Использованные батарейки должны утилизироваться согласно указаниям изготовителя.**

Порядок замены батареек:

1. Снять извещатель с крепежного основания, повернув устройство против часовой стрелки. Осторожно вынуть батарейки, приподнимая каждую батарейку со стороны плюса плоской отверткой, и утилизировать согласно местным нормам.
2. В соответствии с процедурой отключения следует подождать не менее 30 секунд перед установкой новых батареек.
3. Установить 3 новые батарейки типа AAA. Сначала вставляется сторона минуса, а затем сторона плюса. Если батарейки вставлены неправильно, следует осторожно приподнять каждую из них со стороны со значком плюса, а затем вставить батарейки правильно.



4. Установить извещатель на крепежное основание, повернув устройство по часовой стрелке до совмещения установочных меток.
5. После завершения процедуры включения зеленый светодиод должен однократно мигать каждые 60 секунд, указывая на нормальную работу устройства. Если вставить батарейки неправильно, извещатель не будет работать и батарейки могут выйти из строя. Если извещатель не включается, следует проверить правильность установки и уровень заряда батареек.
6. Проверить извещатель, как описано ниже.

СРОК СЛУЖБЫ БАТАРЕЕК МОЖЕТ УМЕНЬШИТЬСЯ ПРИ ПОСТОЯННОМ ВОЗДЕЙСТВИИ ВЫСОКИХ И НИЗКИХ ТЕМПЕРАТУР ИЛИ ВЫСОКОЙ ВЛАЖНОСТИ.

Инструкция по установке

Беспроводной пожарной дымовой извещатель серии SMD-429 PG2 следует устанавливать и эксплуатировать в неопасных местах и только в помещении, в среде со степенью загрязнения не более 2 и категорией перенапряжения II. Оборудование должно устанавливаться только **ТЕХНИЧЕСКИМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ**, под которыми подразумеваются люди, имеющие соответствующую техническую квалификацию и опыт,

необходимые для понимания возможных опасных факторов, с которыми сопряжена выполняемая ими работа, и знания мер по минимизации рисков для себя и окружающих людей.

1. Выбор места установки пожарного дымового извещателя

Исследования показали, что бытовые пожары сопровождаются дымом в той или иной степени. Согласно экспериментам при типичных бытовых пожарах в большинстве случаев сначала выделяется обнаружимое количество дыма, а затем обнаружимое количество тепла. Поэтому дымовая пожарная сигнализация устанавливается снаружи каждого спального помещения на каждом этаже.

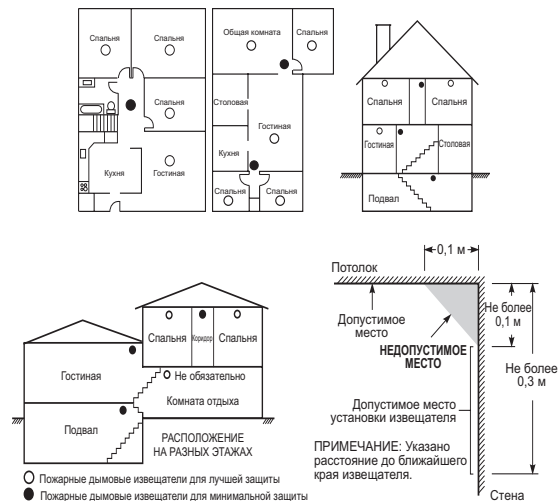
Следующая информация приводится исключительно в качестве общего руководства; при выборе места установки и монтаже дымовой пожарной сигнализации следует руководствоваться местными нормами и правилами пожарной безопасности. Рекомендуется устанавливать дымовые пожарные сигнализации в количестве, превышающем требуемое для минимальной защиты. Защита также требуется в таких местах, как подвальные помещения; спальни, особенно где спят курильщики; столовые; котельные и кладовые; а также коридоры, не защищенные требуемыми устройствами. На ровных потолках извещатели можно устанавливать на расстоянии 9 м друг от друга. В зависимости от высоты потолков, движения воздуха, наличия балок или отсутствия изоляции потолков, может потребоваться установка извещателей с другим интервалом. Рекомендации по установке см. в стандарте NFPA 72, CAN/ULC-S553 или соответствующем государственном стандарте по пожарной сигнализации.

- Не устанавливать пожарные дымовые извещатели в верхней точке двускатных потолков, где воздушный мешок может препятствовать обнаружению дыма.
- Не устанавливать в вихревом потоке воздуха, например возле дверей, вентиляторов или окон. Сильный поток воздуха может уносить дым от извещателя.
- Не устанавливать извещатели в местах повышенной влажности.
- Не устанавливать извещатели в местах, где температура поднимается выше 38 °C или падает ниже 5 °C.
- В США пожарные дымовые извещатели должны устанавливаться согласно стандарту NFPA 72, глава 29, Национальный кодекс пожарной сигнализации, п. 29.5.1.1.

Если того требуют соответствующие законы, нормы или стандарты для определенного типа здания, одобренная одноточечная или многоточечная дымовая пожарная сигнализация устанавливается описанным ниже образом.

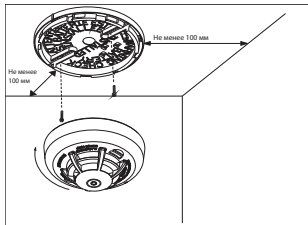
1. Во всех спальнях и гостевых комнатах.
2. Снаружи отдельного спального помещения в пределах 6,4 м от двери спальни; расстояние измеряется по пути движения.
3. На каждом этаже жилого здания, в том числе в подвальных помещениях.
4. На каждом этаже палат и небольших больничных помещений, в том числе подвальных, но кроме технических этажей и неотделанных чердачных помещений.
5. В жилых зонах гостевого помещения.
6. В жилых зонах палат и небольших больничных помещений.

ПРИМЕЧАНИЕ. В Австралии устройство не следует устанавливать в местах, где нормальная температура окружающей среды ниже 5 °C или выше 45 °C.



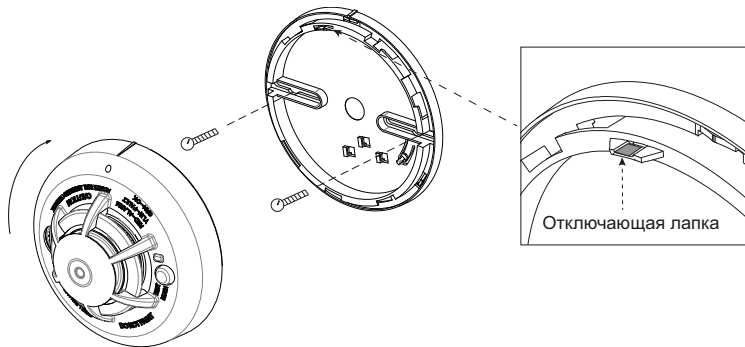
2. Монтаж крепежного основания пожарного дымового извещателя

ПРИМЕЧАНИЕ: Это устройство сигнализации должно устанавливаться только квалифицированным инженером или техником. Дымовые пожарные извещатели не предназначены для использования с защитными кожухами, кроме тех случаев, когда по результатам экспертизы принято решение о допустимости такого сочетания. Определив подходящее место, следует установить крепежное основание извещателя. Установить извещатель на потолок или стену, если это разрешено местными требованиями. Извещатель крепится с помощью двух шурупов и дюбелей, входящих в комплект устройства. Следует расположить шурупы в пазах и надежно затянуть.



3. Монтаж

Установить извещатель на основание. Установочный паз на извещателе должен быть немного смещен по отношению к лапке защиты от вскрытия. Затем повернуть извещатель по часовой стрелке до щелчка. Если требуется активировать встроенный фиксатор защиты от вскрытия, аккуратно снимите отключающую лапку с задней панели (см. рисунок).



4. Регистрация устройства

Следует зарегистрировать 7-значный серийный номер, указанный на тыльной стороне корпуса пожарного дымового извещателя, на пульте управления системами сигнализации. Устройство регистрируется согласно инструкции в руководстве по установке. Для проверки правильности расположения следует снять извещатель с крепежного основания (вскрытие), а затем установить на место. Подождать результаты проверки не менее 30 секунд перед повторной активацией.

Далее приводится общее описание порядка действий:

Пункт	Порядок действий
1	Устройство регистрируется согласно инструкции по регистрации устройств, содержащейся в руководстве по установке системы сигнализации.
2	Открыть раздел регистрации устройства, как указано в инструкции, и выбрать соответствующий параметр для добавления нового устройства.
3	Зарегистрировать устройство, вставив батарейки, чтобы включить устройство и ввести идентификатор устройства. Пример идентификационного номера: 202-XXXX. ПРИМЕЧАНИЕ: Если извещатель SMD-429 или в панели PowerMaster версии 19.4 или ниже, он будет зарегистрирован как дымовой и тепловой пожарный извещатель с идентификатором ID 201-xxxx и обозначен на панели как Smoke

	and Heat (Дым и тепло).										
4	Выбрать требуемый номер зоны.										
5	Настроить требуемые параметры устройства. Открыть меню DEV SETTINGS и выбрать требуемые параметры для настройки извещателя:										
	<table> <tr> <th>Параметр</th><th>Описание</th></tr> <tr> <td>Сирена о проникновении</td><td>Включает сигнализацию о проникновении. Значения: ВКЛ. или ВЫКЛ. (по умолчанию)</td></tr> <tr> <td>Пожарная сирена</td><td>Включает пожарную сигнализацию. Значения: ВКЛ. или ВЫКЛ. (по умолчанию)</td></tr> <tr> <td>Сирена о газе / CO</td><td>Включает газовую сигнализацию. Значения: ВКЛ. или ВЫКЛ. (по умолчанию)</td></tr> <tr> <td>Сирена о затоплении</td><td>Включает сигнализацию о затоплении. Значения: ВКЛ. или ВЫКЛ. (по умолчанию)</td></tr> </table>	Параметр	Описание	Сирена о проникновении	Включает сигнализацию о проникновении. Значения: ВКЛ. или ВЫКЛ. (по умолчанию)	Пожарная сирена	Включает пожарную сигнализацию. Значения: ВКЛ. или ВЫКЛ. (по умолчанию)	Сирена о газе / CO	Включает газовую сигнализацию. Значения: ВКЛ. или ВЫКЛ. (по умолчанию)	Сирена о затоплении	Включает сигнализацию о затоплении. Значения: ВКЛ. или ВЫКЛ. (по умолчанию)
Параметр	Описание										
Сирена о проникновении	Включает сигнализацию о проникновении. Значения: ВКЛ. или ВЫКЛ. (по умолчанию)										
Пожарная сирена	Включает пожарную сигнализацию. Значения: ВКЛ. или ВЫКЛ. (по умолчанию)										
Сирена о газе / CO	Включает газовую сигнализацию. Значения: ВКЛ. или ВЫКЛ. (по умолчанию)										
Сирена о затоплении	Включает сигнализацию о затоплении. Значения: ВКЛ. или ВЫКЛ. (по умолчанию)										
6	Установить и протестировать извещатель. Дополнительную информацию см. в разделе «Тестирование пожарного дымового извещателя». Другие требуемые процедуры тестирования описаны в руководстве по установке системы сигнализации, в которой регистрируется устройство.										

5. Тестирование устройства

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед проведением тестирования следует уведомить центральную станцию контроля, если она используется. Это предотвратит ложную тревогу и ненужное реагирование центральной станции контроля.

Начать тест нажатием кнопки тестирования не менее 5 секунд. На срабатывание сигнализации указывают мигающий красный светодиод, звуковая сигнализация и передача сигнала тревоги на пульт управления. Извещатель возвращается в нормальное состояние после отжатия кнопки тестирования.

ПРИМЕЧАНИЕ: После включения, а также при активации после тестирования, срабатывания сигнализации или восстановления после вскрытия следует выждать не менее 20 секунд.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если извещатель находится в одном из следующих состояний при запуске теста, устройство не перейдет в состояние тревоги:

- Проблема компенсации
- Другие внутренние неисправности, способные помешать дымовой или тепловой сигнализации

Руководство пользователя

Пожарная безопасность в быту

Большинство пожаров возникают в быту. Чтобы минимизировать эту опасность, рекомендуется провести у себя дома проверку пожарной безопасности и разработать план эвакуации семьи.

Проверка пожарной безопасности

1. Все ли электрические приборы и розетки находятся в безопасном состоянии? Убедитесь в отсутствии изношенных проводов, перегруженных цепей освещения и пр. Если вы не можете самостоятельно оценить состояние своих электрических приборов или бытовых цепей, обратитесь за квалифицированной проверкой.
2. Все ли горючие жидкости безопасно хранятся в закрытых емкостях в прохладных и хорошо проветриваемых местах? Запрещается очищать устройство горючими жидкостями.
3. Спички и другие опасные материалы недоступны для детей?
4. Все дровяные и другие печи правильно установлены, чисты и исправны? В случае сомнений обратитесь за квалифицированной проверкой.

Планирование эвакуации семьи

После обнаружения пожара у вас обычно немного времени, прежде чем ситуация станет смертельно опасной. Поэтому важно разработать и отрепетировать план эвакуации семьи.

- В учебной эвакуации должны принимать участие все члены семьи.
- Необходимо изучить все возможные пути эвакуации из каждого помещения в доме. Поскольку многие пожары происходят ночью, особое внимание следует уделить эвакуации из спальных комнат.
- Очень важна возможность эвакуации из спальни без открывания межкомнатной двери. При планировании эвакуации следует учесть следующее:

- Ведущие наружу двери и окна должны легко открываться. Следует убедиться, что они свободно открываются после покраски и что запирающие механизмы работают безотказно.
- Если детям, пожилым людям или инвалидам очень сложно воспользоваться аварийным выходом, следует продумать план их спасения. В таком случае ответственные за спасение указанных людей должны иметь возможность быстро услышать сигнал предупреждения о пожаре.
- Если аварийный выход находится выше уровня земли, следует предусмотреть одобренную пожарную лестницу или канат и потренироваться в их использовании.
- Аварийный выход на уровне земли должен быть свободен от преград. Путь к наружным дверям следует очищать от снега зимой, а уличная мебель, техника и инструменты не должны блокировать выход.
- Семья должна согласовать заранее место сбора, например через дорогу или в соседнем доме, где можно определить, все ли выбрались из горящего дома.
- Когда все будут в сборе, следует вызвать пожарных.
- Для быстрой эвакуации важен хорошо продуманный план. Не нужно пытаться сначала изучить ситуацию, тушить пожар самостоятельно или спасти имущество и ценные вещи, так как это отнимет время. Покинув дом, не следует возвращаться; дождитесь пожарных.
- Составьте письменный план и периодически репетируйте эвакуацию, чтобы все знали порядок действий в случае пожара. Пересматривайте план согласно изменившимся обстоятельствам, например, если в доме стало больше или меньше людей или изменилась планировка.
- Следует каждую неделю проверять исправность своей системы пожарной сигнализации. Если вы не уверены в исправности своей системы, обратитесь к установщику или поставщику пожарных дымовых извещателей.
- Рекомендуется обратиться в местную пожарную часть за дополнительной информацией о пожарной безопасности и планировании эвакуации в доме. Если там есть ответственный за пожарную профилактику, попросите его провести проверку пожарной безопасности у вас дома.

Проверка пожарного дымового извещателя

Вы можете следовать приведенной здесь процедуре проверки или обратиться за инструкцией к поставщику или установщику пожарных дымовых извещателей. Рекомендуется не реже одного раза в неделю проверять всю систему сигнализации и работу всех ее функций.

Тестирование пожарного дымового извещателя

Чтобы активировать проверку, нажмите кнопку тестирования и удерживайте ее не менее пяти секунд (при этом раздаются звуковые сигналы). Нужно держать кнопку нажатой, пока не прозвучит сигнализация; на пульт управления должен поступить сигнал тревоги. После отпускания кнопки сигнализация должна выключиться. Если этого не произойдет, следует проверить тип, состояние и правильность установки батареек.

По завершении функционального тестирования пожарного дымового извещателя следует проверить отсек датчика для правильной работы устройства. Для проверки отсека датчика воспользуйтесь специальным аэрозолем для проверки дымовых извещателей, например Solo A10. Хорошо потрясите баллон, направьте распылитель на дымовой извещатель и выпустите в его сторону короткую (длительностью не более секунды) струю аэрозоля. Если тревога не срабатывает, повторите попытку через каждые 10 секунд (не более одной минуты). Если пожарный дымовой извещатель неисправен, обратитесь за обслуживанием к установщику или поставщику пожарного дымового извещателя.

Проверка пожарного дымового извещателя

Перед проверкой следует:

1. Вставить батарейку и установить извещатель на крепежное основание.
2. После установки батарейки подождать 2 минуты перед проведением тестирования. Извещатель переходит в режим местной диагностической проверки на 15 минут.
3. Рекомендуется выполнять периодическую проверку, используя либо код установщика (режим диагностики установщика), либо код пользователя (режим диагностики пользователя).

CAUTION: Диагностическая проверка невозможна, когда открыта защита от вскрытия.

Нажать и удерживать кнопку тестирования 2 секунды. После отпускания кнопки красный индикатор включается на 0,5 секунды, затем выключается на 0,5 секунды.

При этом мигает красный светодиод и раздаются два громких звуковых сигнала. В режиме тестирования извещатель проверяет функции обнаружения дыма и тепла, а также заряд батареек.

Если извещатель находится в режиме диагностики, выполняется следующая диагностическая проверка.

Индикаторы чувствительности

Если извещатель засорен (раз в 8 секунд мигает желтый светодиод, раз в 48 секунд звучит звуковой сигнал, на пульте отображается сообщение о необходимости очистки), встроенная функция автоматической компенсации дрейфа извещателя более не способна компенсировать накопление пыли и грязи; чувствительность при этом может быть хуже номинальной. Если извещатель сигнализирует о нормальной работе (раз в 60 секунд мигает зеленый светодиод), его чувствительность соответствует номинальной.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если после очистки на пульте отображается сообщение о необходимости очистки, свяжитесь с поставщиком или установщиком по вопросу обслуживания.

Диагностическая проверка

Во время диагностической проверки выполняется следующая процедура:

- A. Извещатель выполняет проверку качества связи.

Примечание. Для проверки качества связи извещатель должен находиться в режиме местной диагностической проверки или в режиме диагностики.

Если в режиме диагностики кнопку тестирования удерживать нажатой дольше 6 секунд, на пульт отправляется тревожное сообщение и включается звуковой сигнал тревоги (Temporal-3). По завершении процедуры пульт отправляет на устройство сообщение «Сигнал тревоги в памяти».

- B. В конце диагностической проверки индикатор мигает трижды. В следующей таблице указана сила принимаемого сигнала.

Индикация	Мигает зеленый индикатор	Мигает оранжевый индикатор	Мигает красный индикатор	Индикатор не мигает
Прием	Сильный	Хороший	Слабый	Соединение установлено, нет связи

ВАЖНО! Необходимо подтвердить устойчивый прием. Поэтому «слабый» сигнал неприемлем. Если от устройства поступает «слабый» сигнал, следует переместить устройство и повторить проверку, пока не начнет поступать «хороший» или «сильный» сигнал. При установке согласно требованиям UL/CUL результаты проверки должны показать «сильный» сигнал. Подробное описание диагностической проверки см. в полном руководстве по установке системы сигнализации.

Обслуживание

Пожарный дымовой извещатель требует минимального обслуживания. Если он запылится, его можно пропылесосить с маленькой щеточной насадкой. Если на нем образуется жирный налет, следует протереть корпус мягкой тканью, смоченной мыльной водой.

Запрещается разбирать пожарный дымовой извещатель; внутри нет обслуживаемых пользователем деталей. Можно только снять извещатель с крепежного основания для замены батареек, если устройство не обслуживается установщиком. Замена батареек выполняется согласно инструкции по установке.

Не красить извещатель. Краска может препятствовать попаданию дыма в устройство. Если планируется ремонт или покраска, защитите извещатель от попадания на него пыли, краски и химических загрязнителей.

Если извещатель установлен в месте, где пыль или насекомые приводят к ложным тревогам, может понадобиться обслуживание. Обратитесь к установщику или поставщику пожарного дымового извещателя.

Тестирование и обслуживание следует проводить в соответствии с требованиями CAN/ULC-S552-14.

Технические характеристики

- **Сертификаты:** UL268/ULC-S531 915 МГц
- **Диаметр:** 125 мм
- **Высота:** 63 мм
- **Вес (с батареей):** 243 г
- **Цвет:** белый
- **Радиус действия:** 21,3 м
- **Чувствительность (порог) 915 MHz (cULus):** снижение чувствительности 0,38—0,73 %/м
- **Чувствительность (порог) 433 MHz / 868 MHz :** согласно EN14604
- **Звуковой сигнал (ANSI Temporal 3):** не менее 85 дБА в состоянии тревоги
- **Сирена:** только 915 MHz; **звуковой сигнал эвакуации:** 433 MHz EC/ 868 MHz
- **Рабочая температура:** от 4,4 до 37,8 °C
- **Рабочая температура с пожарным тепловым извещателем:** от 0 до 37,8 °C
- **Рабочая температура для дымовой пожарной сигнализации:** 433 MHz от 5 до 45 °C; фотоэлектрическая дымовая пожарная сигнализация типа А (Австралия)
- **Влажность:** 15—90%, без конденсации
- **Одобрённые батарейки:** EN: 3 AAA, Duracell MN2400.
UL: 3 AAA, Energizer E92 or Duracell Procell PC2400.

- **Периодичность отправки контрольного сигнала:** 433 MHz / 868 MHz/915 MHzкаждые 128 секунд
- **Максимальная мощность передачи:** 433,05—434,79 МГц: 5 мВт, 868,0—868,2 МГц: 10 мВт
- **Обнаружение низкого заряда:** за 14 дней до полной разрядки
- **Модуляция:** GFSK
- **Страна происхождения:** сделано в США.

ГАРАНТИЯ

Visonic Limited (далее «Изготовитель») дает гарантию только на это изделие (далее «Изделие») только изначальному покупателю (далее «Покупатель») на случай возникновения проблем с Изделием из-за дефектов изготовления и материалов при условии его нормальной эксплуатации на период в двенадцать (12) месяцев со дня его поставки Изготовителем.

Настоящая Гарантия действительна только при условии правильного выполнения установки, обслуживания и эксплуатации Изделия в нормальных условиях в соответствии с инструкциями Изготовителя по установке и эксплуатации. Настоящая Гарантия не распространяется на Изделия, вышедшие из строя по другим причинам (решение принимает Изготовитель), таким как неправильная установка, несоблюдение рекомендуемых инструкций по установке и эксплуатации, небрежное отношение, умышленная порча, неправильное использование или вандализм, модификация или самостоятельное вскрытие, либо выполнение ремонта кем-либо, кроме Изготовителя.

Гарантия не дается на программное обеспечение; все программные продукты продаются в виде лицензии пользователя согласно условиям лицензионного соглашения на использование программного обеспечения, используемого в Изделии.

Изготовитель не утверждает, что Изделие невозможно взломать и/или обойти или что оно предотвратит летальный исход и/или травмы и/или повреждение имущества в результате кражи со взломом, ограбления, пожара или другого происшествия, либо обеспечит адекватное предупреждение или защиту во всех случаях. Правильно установленное и обслуживаемое Изделие лишь снижает риск подобных происшествий без предупреждения и не является гарантией или страховкой от их возникновения.

Условия аннулирования гарантии. Настоящая Гарантия распространяется только на дефекты деталей и изготовления, возникшие при нормальной эксплуатации Изделия. Она не распространяется на следующее:

- * повреждения, возникшие во время транспортировки или перемещения;

- * повреждения, вызванные бедствиями, такими как пожар, наводнение, ветер, землетрясение или молния;
- * повреждения по независящим от Продавца причинам, таким как чрезмерное напряжение, механический удар или повреждение водой;
- * повреждения из-за использования неразрешенных дополнительных приспособлений, из-за изменений, модификаций или использования посторонних предметов вместе с Изделием;
- * повреждения, вызванные периферийным оборудованием, если оно не было поставлено Продавцом;
- * дефекты, вызванные установкой Изделия в неподходящих условиях;
- * повреждения, вызванные использованием Изделия не по назначению;
- * повреждения из-за неправильного обслуживания;
- * повреждения, ставшие результатом неправильного использования, применения или обращения с Изделием.

Что не покрывается гарантией. Помимо случаев, в которых Гарантия аннулируется, она не распространяется на следующее: (i) расходы на доставку в сервисный центр; (ii) подлежащие уплате таможенные сборы, налоги или НДС; (iii) Изделия без этикетки Продавца и номера партии или серийного номера; (iv) Изделия, которые разбирались или ремонтировались, что нарушило их работу или не дает нормально выполнить проверку или провести испытание, чтобы удостовериться в справедливости претензии по гарантии. Карты или бирки доступа, возвращаемые для замены по гарантии, будут оплачиваться или заменяться на выбор Продавца.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ И В ЯВНОЙ ФОРМЕ ЗАМЕНЯЕТ ВСЕ ОСТАЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ, ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ИЛИ ОБЯЗАННОСТИ, ПИСЬМЕННЫЕ, УСТНЫЕ, ПРЯМО ВЫРАЖЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, В ТОМ ЧИСЛЕ ГАРАНТИЮ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО НАЗНАЧЕНИЮ И ДРУГИЕ ГАРАНТИИ. ИЗГОТОВИТЕЛЬ НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД КЕМ-ЛИБО ЗА КОСВЕННЫЙ ИЛИ СЛУЧАЙНЫЙ УЩЕРБ, ЗА НАРУШЕНИЕ НАСТОЯЩЕЙ ИЛИ КАКОЙ-ЛИБО ДРУГОЙ ГАРАНТИИ, КАК ИЗЛОЖЕНО ВЫШЕ.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ФАКТИЧЕСКИЕ, СЛУЧАЙНЫЕ, КОСВЕННЫЕ ИЛИ ШТРАФНЫЕ УБЫТКИ, ПОТЕРЮ, УЩЕРБ ИЛИ РАСХОДЫ, В ТОМ ЧИСЛЕ ЗА УТРАТУ ВОЗМОЖНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ, ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ, ДОХОДА ИЛИ РЕПУТАЦИИ, СТАВШИЕ ПРЯМЫМ ИЛИ КОСВЕННЫМ РЕЗУЛЬТАТОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЯ ПОКУПАТЕЛЕМ, ЗА ПОТЕРЮ ИЛИ РАЗРУШЕНИЕ

ДРУГОГО ИМУЩЕСТВА ПО УКАЗАННЫМ ИЛИ ДРУГИМ ПРИЧИНАМ, ДАЖЕ ЕСЛИ ИЗГОТОВИТЕЛЬ БЫЛ ОСВЕДОМЛЕН О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЕТАЛЬНЫЙ ИСХОД, ТЕЛЕСНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ ТРАВМЫ, ПОВРЕЖДЕНИЯ ИМУЩЕСТВА ИЛИ ДРУГИЕ ПОТЕРИ, ПРЯМЫЕ, НЕПРЯМЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ, КОСВЕННЫЕ ИЛИ ДРУГИЕ, КОТОРЫЕ СОГЛАСНО ПРЕТЕНЗИИ ВЫЗВАНЫ НЕСРАБАТЫВАНИЕМ ИЗДЕЛИЯ. ОДНАКО, ЕСЛИ ИЗГОТОВИТЕЛЬ ПРИВЛЕКАЕТСЯ К ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ПРЯМО ИЛИ ОПОСРЕДОВАНО, ЗА ПОТЕРЮ ИЛИ УЩЕРБ, ВОЗНИКШИЙ В РАМКАХ НАСТОЯЩЕЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, МАКСИМАЛЬНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ (ПРИ НАЛИЧИИ ТАКОВОЙ) НЕ ДОЛЖНА ПРЕВЫШАТЬ ЦЕНУ ПОКУПКИ СООТВЕТСТВУЮЩЕГО ИЗДЕЛИЯ, КОТОРАЯ ВОЗМЕЩАЕТСЯ КАК ЛИКВИДНЫЕ УБЫТКИ, А НЕ КАК ШТРАФ, И ЯВЛЯЕТСЯ ПОЛНЫМ И ЕДИНСТВЕННЫМ ПРАВОВЫМ СРЕДСТВОМ ПОЛУЧЕНИЯ КОМПЕНСАЦИИ ОТ ИЗГОТОВИТЕЛЯ. В НЕКОТОРЫХ ЮРИСДИКЦИЯХ ЗАПРЕЩЕНО ИСКЛЮЧЕНИЕ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ СЛУЧАЙНОГО ИЛИ КОСВЕННОГО УЩЕРБА, ПОЭТОМУ ТАКИЕ ОГРАНИЧЕНИЯ НЕ ПРИМЕНЯЮТСЯ ПРИ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ.

Принимая доставку Изделия, Покупатель соглашается и подтверждает ознакомление с указанными условиями продажи и гарантии.

Изготовитель не несет ответственности за искажение и/или нарушение работы телекоммуникационного или электронного оборудования или программ.

Обязательства Изготовителя по настоящей Гарантии ограничены исключительно ремонтом и/или заменой, на усмотрение Изготовителя, дефектного Изделия или его части. Ремонт и/или замена не продлевает исходный гарантийный период. Изготовитель не отвечает за расходы на демонтаж и/или повторную установку. Для осуществления настоящей Гарантии Изделие должно быть возвращено Изготовителю с оплаченной транспортировкой и страховкой. За все расходы на транспортировку и страховку отвечает Покупатель, и они не входят в настоящую Гарантию.

Настоящая Гарантия не подлежит изменению или расширению, и Изготовитель не уполномочивает кого-либо изменять или расширять ее от своего имени. Настоящая Гарантия распространяется только на Изделие. На все изделия, вспомогательное оборудование или дополнительные приспособления, используемые вместе с Изделием, в том числе батареи, распространяется их собственная гарантия при ее наличии. Изготовитель не несет ответственности за какой-либо ущерб или убыток, прямой, не прямой, случайный, косвенный или другой, вызванный неисправностью Изделия из-за его использования вместе с изделиями, вспомогательным оборудованием или дополнительными приспособлениями других изготовителей, в том числе батареями.

Настоящая Гарантия является исключительной и дается только изначальному Покупателю без права передачи.

Настоящая Гарантия дополняет и не ущемляет ваши законные права. Положение настоящей Гарантии, противоречащее закону штата или страны, в которую поставляется Изделие, не применяется.

Применимое право. Настоящий отказ от гарантий и ограниченная гарантия регламентируются национальным законодательством Израиля.

Предупреждение

Пользователь должен следовать инструкциям Изготовителя по установке и эксплуатации, в том числе проверять Изделие и всю свою систему как минимум раз в неделю и принимать необходимые меры предосторожности в целях собственной безопасности и защиты своей собственности.

* В случае конфликта, противоречия и расхождения между английской и другими версиями Гарантии английская версия имеет преимущественную силу.

Нормативная информация

Дымовая пожарная сигнализация SMD-429 PG2 имеет рекомендуемый срок службы 10 лет в нормальных условиях эксплуатации. На этикетке указан год, когда нужно будет заменить устройство.

ПРИМЕЧАНИЕ: В Австралии устройство не должно устанавливаться в местах, где нормальная температура окружающей среды ниже 5 °C или выше 45 °C.

Настоящее руководство должно использоваться в сочетании с руководством по установке пульта управления системы сигнализации. Следует соблюдать все приведенные в нем указания.

Заявление о соответствии FCC и IC

ВНИМАНИЕ! Внесение изменений или модификаций, не одобренных в явной форме компанией Visonic, может лишить пользователя права эксплуатировать это оборудование.

Буквы IC указывают на номер сертификата министерства промышленности Канады.

Это устройство соответствует части 15 Правил Федеральной комиссии по связи (FCC) и стандартам и техническим условиям министерства промышленности Канады (IC) на не лицензируемое радиооборудование. Требования к эксплуатации: (1) устройство не должно создавать вредных помех; (2) устройство должно выдерживать помехи, в том числе помехи, способные привести к неправильной работе.

Для министерства промышленности Канады: Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISED Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Это цифровое устройство класса B отвечает промышленному стандарту Канады ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

ОСТОРОЖНО! В соответствии с требованиями Федеральной комиссии по связи (FCC) и министерства промышленности Канады (IC) к воздействию радиочастот устройство должно находиться на расстоянии не менее 20 см от людей во время нормальной работы. Используемые в этом изделии антенны не должны совмещаться или использоваться вместе с другой антенной или передатчиком.

Avertissement! Le dispositif doit être placé à une distance d'au moins 20 cm à partir de toutes les personnes au cours de son fonctionnement normal. Les antennes utilisées pour ce produit ne doivent pas être situées ou exploitées conjointement avec une autre antenne ou transmetteur.

ПРИМЕЧАНИЕ: Это оборудование прошло испытание и признано отвечающим предельным значениям для цифровых устройств класса В согласно Правилам Федеральной комиссии по связи (FCC), часть 15. Предельные значения призваны обеспечить приемлемую защиту от вредных помех при установке в жилых помещениях. Это оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно установлено и эксплуатируется в нарушение инструкции, может создавать вредные помехи для радиосвязи. Однако невозможно гарантировать отсутствие помех в конкретной установке. Если это оборудование создает вредные помехи для телевизионного приема и радиоприема, что можно проверить включением и выключением оборудования, рекомендуется попытаться устранить помехи одним из следующих способов:

- Повернуть приемную антенну
- Переместить пульт управления системы сигнализации по отношению к приемнику
- Удалить пульт управления системы сигнализации от приемника
- Подключить пульт управления системы сигнализации в другую розетку, чтобы пульт и приемник были в разных цепях.
- Проконсультироваться с поставщиком, опытным радиомехаником или телемастером.

ОСТОРОЖНО! Внесение в это оборудование изменений или модификаций, не одобренных в явной форме стороной, ответственной за соблюдение требований (Visonic Ltd.), может лишить пользователя права эксплуатировать оборудование.

Частотный диапазон

433,05—434,79 МГц

868,00—868,20 МГц

Максимальная мощность

5 мВт

10 мВт



Нотифицированный орган (2797)
Visonic Ltd., Tel-Aviv, Israel.

2019
2797-CPR-713754

Устройство дымовой сигнализации

EN14604: 2005/AC:2008



зарегистрированными товарными знаками. Использование без разрешения строго запрещено.

SMD-429 PG2 (REV 03 12/19)



D-306899

**Johnson
Controls**

Настоящим компания Visonic Ltd. заявляет, что тип радиооборудования SMD-429 PG2 отвечает требованиям Директивы 2014/53/EU.
Полный текст декларации соответствия нормам ЕС доступен по адресу: <http://www.visonic.com/download-center>.



W.E.E.E. Декларация об утилизации

продукта. Для получения информации об утилизации этого продукта вы должны связаться с компанией, у которой вы приобрели продукт. Если вы собираетесь отказаться от продукта и не вернуть его для ремонта, убедитесь, что он был возвращен в соответствии с идентификацией вашего производителя. Не выбрасывайте изделие вместе с бытовыми отходами.

Директива 2012/19 / ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования.

Эл. почта: info@visonic.com

Веб-сайт: www.visonic.com

© 2019 Johnson Controls. Все права сохранены. JOHNSON CONTROLS,

TYCO и VISONIC являются товарными знаками и/или